مؤقت



مجلس الأمن

السنة الثالثة والخمسون

الجلسة ٣٩٤١

الجمعة، ٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨، الساعة ١٧/٥٥
نيويورك

الرئيس:	السيد بيرلي	(الولايات المتحدة)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي	السيد غرانوفسكي
	البحرين	السيد بوعلاي
	البرازيل	السيد أموريم
	البرتغال	السيد مونتيرو
	سلوفينيا	السيد تورك
	السويد	السيد ليدين
	الصين	السيد ليو جيئي
	غابون	السيد دانغي ريواكا
	غامبيا	السيد جاغني
	فرنسا	السيد ديجاميه
	كوستاريكا	السيد ساينز بيولي
	كينيا	السيد ماهوغو
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السيد إلدون
	اليابان	السيد كونيشي

جدول الأعمال

الحالة في كرواتيا

التقرير الختامي للأمين العام عن فريق الأمم المتحدة لدعم الشرطة (S/1998/1004)

افتتحت الجلسة الساعة ١٧/٥٥

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة في كرواتيا

التقرير الختامي للأمين العام عن فريق الأمم المتحدة لدعم الشرطة (S/1998/1004)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): أود أن أبلغ المجلس بأنني تلقيت رسالة من ممثل كرواتيا، يطلب فيها دعوته إلى الإشتراك في مناقشة البند المدرج في جدول أعمال المجلس. ووفقا للمارسة المتبعة أعتزم، بموافقة المجلس، أن أدعو هذا الممثل إلى الاشتراك في المناقشة، دون أن يكون له حق التصويت، وذلك وفقا لأحكام الميثاق ذات الصلة والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

لعدم وجود اعتراض تقرر ذلك.

بدعوة من الرئيس، شغل السيد سيمونوفيتش (كرواتيا) مقعدا على طاولة المجلس.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ويجتمع المجلس وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء المجلس التقرير الختامي للأمين العام عن فريق الأمم المتحدة لدعم الشرطة (S/1998/1004).

في أعقاب المشاورات التي جرت بين أعضاء مجلس الأمن، أُذن لي بالإدلاء بالبيان التالي باسم المجلس:

"يرحب مجلس الأمن بالتقرير الختامي للأمين العام عن فريق الأمم المتحدة لدعم الشرطة (S/1998/1004)، وبصفة خاصة وصفه لإنجاز ولاية فريق دعم الشرطة بنجاح والانتقال السلس لمسؤوليات المراقبة إلى برنامج مراقبة الشرطة التابع لمنظمة الأمن والتعاون في أوروبا. ويذكر المجلس بالتزام حكومة كرواتيا بضمان منح مراقبي الشرطة التابعين لمنظمة الأمن والتعاون في أوروبا نفس إمكانية الوصول إلى مخافر الشرطة والوثائق وعمليات الشرطة، بما في ذلك التحقيقات ونقاط التفتيش، الممنوحة لفريق الأمم المتحدة لدعم الشرطة.

"وبالرغم من أن الحالة الأمنية العامة في منطقة الدانوب ما زالت مرضية وأن أداء الشرطة قد تحسن بدرجة ملحوظة، وأن حكومة كرواتيا قد اتخذت خطوات لضمان استمرار هذا الوضع، ما زال هناك اتجاه مقلق إزاء وقوع حوادث بدوافع عرقية في المنطقة. وما زال مجلس الأمن يشعر بقلق بالغ إزاء استمرار عمليات نزوح السكان الصربيين، الناجمة إلى حد كبير عن تلك الأحداث. وفي هذا الصدد، يضع المجلس في اعتباره أهمية تحقيق الإنعاش الاقتصادي والتعمير في تهيئة بيئة مواتية للعودة المستدامة. ويطلب المجلس إلى حكومة كرواتيا أن تبذل قصارى جهودها لتعزيز ثقة الجمهور في قوة الشرطة وإعادة تأكيد التزامها الكامل بعملية تحقيق المصالحة بين الفئات العرقية.

"كما يطلب مجلس الأمن إلى حكومة كرواتيا أن تعالج الإحساس بالافتقار إلى الأمن، مما يسهم في استمرار نزوح الصرب من المنطقة، وأن تعالج كذلك عددا من المشاكل التي تحول دون التنفيذ التام لـ 'برنامج عودة المشردين واللاجئين والمنفيين وإيوائهم' (S/1998/589). وبينما يلاحظ المجلس أن الأمين العام يسلم في تقريره السابق (S/1998/887) بإحراز تقدم في تنفيذ هذا البرنامج، فإنه يطلب إلى حكومة كرواتيا أن تعالج على نحو عاجل وكامل جميع المسائل المعلقة، بما في ذلك إعادة الممتلكات إلى المواطنين الكرواتيين من أصل صربي، وتحقيق المواءمة بين التشريعات وأحكام برنامج العودة لكي يتسنى تنفيذه بصورة غير تمييزية، وقيام لجان الإسكان بأداء مهامها على نحو فعال، وإتاحة إمكانية متكافئة للحصول على التمويل اللازم لإعادة البناء، واستعادة حقوق العودة إلى الشقق المملوكة اجتماعيا، وتيسير إمكانية الحصول على المعلومات، وإزالة العقبات التي تعترض إمكانية الحصول على الوثائق اللازمة للحصول على مركز العائدين واستحقاقاتهم، وتنفيذ قانون إعادة الإثبات.

"ويعرب مجلس الأمن عن قلقه بصفة خاصة إزاء حالة مجلس البلديات المشترك، الذي يمثل جميع الطوائف العرقية الصربية في المنطقة والذي وصفه

الأمين العام بأنه على شفا الانهيار. ويكرر المجلس التأكيد على استمرار التزامات حكومة كرواتيا بموجب الاتفاق الأساسي فضلا عن الاتفاقيات الدولية والاتفاقات الأخرى، ويؤكد في هذا الصدد على أهمية التنفيذ الكامل لبرنامج إرساء الثقة والعودة المعجلة وتطبيع أحوال المعيشة في المناطق المتأثرة بالحرب في جمهورية كرواتيا (S/1997/772).

"ويعرب مجلس الأمن عن دعمه الكامل لمنظمة الأمن والتعاون في أوروبا، التي تضطلع الآن بدور فريق الأمم المتحدة لدعم الشرطة، ويتطلع إلى أن يبقى على علم، عند اللزوم، بما يستجد من تطورات ذات صلة بالموضوع في منطقة الدانوب بكرواتيا.

"ويعرب مجلس الأمن عن تقديره البالغ لجميع الرجال والنساء الذين شاركوا في عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام في منطقة الدانوب بكرواتيا. فقد أسهم تفانيهم ودأبهم إسهاما كبيرا في إحلال السلم في المنطقة".

وسيصدر هذا البيان بوصفه وثيقة رسمية من وثائق مجلس الأمن تحت الرمز S/PRST/1998/32.

بهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ١٨/٠٠
